

37  
От т.Пономарева Б.Н. 16.У.73г.

Проект

*Борисовский*

## МАТЕРИАЛ

к беседе с представителями деловых кругов ФРГ

Мы с удовлетворением воспользовались возможностью встретиться с вами здесь, на территории Федеративной Республики. Многие из присутствующих в этом зале известны нам заочно, по имеющимся у нас в Союзе образцам промышленной продукции тех или иных предприятий, а кое-кто из вас и лично уже не раз бывал в нашей стране.

Вряд ли есть необходимость рассказывать о том, почему мы находимся здесь, каковы цели нашей поездки в ФРГ. Вам это, безусловно, хорошо известно.

Отношения между нашими странами находятся сейчас на серьезном, можно сказать, крутом повороте. Этот поворот был начат подписанием в 1970 году московского договора. Он был продолжен в итоге нашей встречи с канцлером Брандтом в Ореанде, в Крыму. Теперь наступил следующий, третий этап. Думаю, что у нас есть полное основание сказать, что сейчас мы существенно закрепляем те позитивные и, я надеюсь, долговременные тенденции, которые сложились в наших отношениях за последние два-три года.

Вам, видимо, хорошо понятно, какое значение имеет такого рода поворот в отношениях между СССР и ФРГ для судеб наших стран, для Европы, для мира в целом.

Хотел бы особо подчеркнуть, что изменения, достигнутые в советско-западногерманских политических отношениях, открывают совершенно новые, гораздо более благоприятные перспективы с точки зрения экономических связей между нашими странами. При этом я имею в виду связи в самом широком смысле.

8  
О нашей принципиальной позиции по вопросам экономических отношений с капиталистическими странами мы уже не раз говорили. Мы исходим из того, что экономические связи служат сближению народов, укрепляют основу политических отношений между государствами, служат делу международной безопасности. Исходя из этого, Советский Союз стоит за всемерное развитие взаимовыгодных, широких деловых контактов с другими государствами. Такой подход является одной из важных составных частей нашей общей линии в отношениях между государствами различных социальных систем — линии на мирное сосуществование.

Мы немалое значение придаем и непосредственно-экономической стороне дела. В наше время, в условиях происходящей научно-технической революции, существуют глубокие объективные предпосылки для развития экономического и научно-технического сотрудничества между государствами. И, как показывает международный опыт, такое сотрудничество является действительно взаимовыгодным.

Мы — принципиальные противники создания искусственных барьеров для торговли, принятия каких-то дискриминационных мер в отношении других государств. Такого рода политику проводили в отношении нас западные страны, и, как вам известно, в ряде случаев пережитки этой политики, остатки дискриминационных правил и режимов в какой-то мере сохраняются и поныне.

Оценивая нашу принципиальную позицию по вопросу внешнеэкономических связей, я далек от того, чтобы идеализировать практическое состояние дел в этой области. Чего греха таить, — при решении тех или иных конкретных вопросов многие наши хозяйствственные организации повинны во всякого рода задержках и затяжках;

хватает у нас и неразберихи в этих делах, и бюрократизма. Как видите, я говорю об этом со всей откровенностью. Тем более, что эти вопросы остро ставились у нас в стране и на XXII съезде партии, и на последнем (апрельском) Пленуме Центрального Комитета. Недостатки, повторяю, есть. Но мы глубоко убеждены, что с ними справимся и сумеем по-настоящему двинуть дело вперед.

Думаю, что какую-то долю вины за недостаточную активность и гибкость в наших связях несут и наши здешние партнеры.

Как нам известно, деловые люди ФРГ, представленные здесь, на нашей встрече, выступают за развитие торгово-экономических связей между нашими странами. И выступают не только на словах, — уже немало сделано в этом направлении и практически. Мы приветствуем такой конструктивный, деловой подход к вопросу и готовы, со своей стороны, ответить вам, господа, таким же подходом.

Мы, советские люди, — реалисты. Мы понимаем, что предприниматели такой страны, как ваша, развивая контакты с другими государствами, руководствуются в первую очередь принципами получения определенных прибылей. Мы понимаем также, что вас интересуют отношения долговременные и стабильные. Могу вас заверить, что мы, со своей стороны, не в меньшей степени заинтересованы в получении выгод для нашего социалистического народного хозяйства. И мы тоже заинтересованы в долговременном и стабильном характере наших отношений. Так что основа для взаимопонимания у нас достаточно солидная, хотя мы с вами и принадлежим к двум разным социальным мирам.

Советский Союз поддерживает в настоящее время торговые отношения с 110 странами мира. Оборот нашей внешней торговли достиг в 1972 году примерно 26 млрд. рублей, в том числе с капита-

листическими странами Западной Европы около 4 млрд.рублей.

Мне приятно сообщить здесь, что ФРГ - самый крупный торговый партнер СССР из числа капиталистических стран.

Конечно, если говорить откровенно, абсолютные размеры нашей торговли с вашей страной еще не велики, - пока они составляют 828 млн.рублей. Однако совсем недавно эта торговля выражалась вообще в мизерных цифрах, а за один прошлый год она выросла примерно на четверть. Достигнутые результаты мы рассматриваем только как начало, поскольку экономические возможности наших стран очень значительны.

Обе наши страны являются высокоразвитыми индустриальными государствами. Я думаю, вопрос можно поставить так: во многих отношениях экономика наших стран является как бы взаимодополняющей. Советский Союз, с его большим научно-техническим потенциалом, огромными сырьевыми и энергетическими ресурсами, и ФРГ, с её высокоразвитой промышленностью, разветвленной системой научно-технических учреждений, могут эффективно сотрудничать во многих отраслях с большой выгодой друг для друга.

Мы приветствуем начало практической деятельности смешанной советской-западногерманской комиссии по экономическому и научно-техническому сотрудничеству и заключение (в июле 1972 года) долгосрочного межправительственного соглашения о торговле и экономическом сотрудничестве.

Мы считаем полезными и те конкретные соглашения о научно-техническом сотрудничестве, которые были подписаны Государственным Комитетом Совета Министров СССР по науке и технике и некоторыми ведущими западногерманскими концернами.

Полагаю, что существенным вкладом в дело взаимного знакомства - а оно пока еще явно недостаточно - может быть обмен

промышленной и научно-техническими выставками. У нас, например, большой интерес вызвала состоявшаяся в прошлом году выставка станков ФРГ, а также выставка продукции фирмы "Даймлер-Бенц", которая была открыта в Москве весной нынешнего года. В 1974 году в Дюссельдорфе имеется в виду провести торгово-промышленную выставку Советского Союза. Вероятно, деловые люди ФРГ найдут там немало интересного для себя.

В наш динамичный современный век, в век стремительного научно-технического прогресса развитие международного разделения труда всё более настоятельно требует поисков новых путей в области экономических связей. Это в полной мере относится и к советско-западногерманским отношениям.

Мы полагаем, что экономические связи между Советским Союзом и ФРГ могут подняться на качественно более высокий уровень, если мы встанем на путь развития долговременного промышленного сотрудничества, пойдем по пути осуществления ряда крупных проектов.

Некоторые операции большого масштаба у нас уже начали осуществляться. Например, в этом году в ФРГ начнет поступать наш природный газ, причем за 20 лет его будет поставлено в соответствии с уже заключенными соглашениями 120 млрд.кубометров. На очереди ряд других контрактов неменьшего значения.

Я имею в виду, прежде всего, заключение между нашими странами так называемых компенсационных сделок. Суть их - строительство на территории Советского Союза крупных предприятий с участием фирм ФРГ на базе поставляемой ими техники, с последующей оплатой таких поставок частью продукции построенных предприятий.

Сейчас, как вы знаете, одна такого рода сделка уже заключается. Речь идет о строительстве в районе Курска крупного металлургического завода, на котором будет использован технологический процесс прямого восстановления железа. Оплата участия фирм ФРГ в реализации этого проекта в значительной степени будет осуществлена именно за счет поставок готовой продукции этого предприятий. Мы не исключаем широкого развития в будущем таких форм нашего сотрудничества.

Выдвигалась, и, как вам, вероятно, известно, активно изучается идея гарантированных долговременных поставок из СССР в ФРГ большого количества электроэнергии, производимой на атомных электростанциях, которые могли бы быть совместно спроектированы и построены. Это, видимо, также интересный проект, заслуживающий внимания.

Полезно было бы подумать и над тем, чтобы определить на длительный период специализацию в области производства некоторых товаров. Это могло бы касаться определенных видов машиностроения, химии, электроники, судостроения, автомобильной и других отраслей промышленности. Тем самым можно было бы взаимно гарантировать сбыт продукции как в рамках наших двух стран, так, возможно, и на рынках третьих государств. Бессспорно, заслуживает внимания и идея осуществления совместных исследований и разработок новых технологических процессов.

Можно не сомневаться в том, что использование подобных новых форм деловых связей придало бы нашему сотрудничеству долгосрочный и стабильный характер, обеспечило бы взаимную выгоду как для нас, так и для наших партнеров, - идет ли речь о крупных компаниях или о средних и мелких формах. Мы, кстати, пошли

навстречу многим западногерманским фирмам, разрешив им открыть свои представительства в нашей стране.

В результате всех этих мер наши экономические отношения могли бы быть поставлены на более солидную и прочную основу, менее подверженную колебаниям международной внешнеторговой конъюнктуры.

Как вам хорошо известно, развитие нашей экономики идет на основании планов. Сейчас мы разрабатываем перспективный план развития хозяйства нашей страны на 1976-1990 годы. Так что в отношении долгосрочных проектов мы можем быть хорошими партнерами. И это, как нам известно, находит понимание у многих деятелей зарубежной экономики, в том числе и в ФРГ.

В целом в результате благоприятного развития политических отношений между нашими странами советско-западногерманские торгово-экономические связи поставлены на прочные рельсы, их перспективы весьма благоприятны.

Могу вас заверить, что с нашей стороны будет сделано всё необходимое для развития такого важного дела, как экономическое сотрудничество наших стран. Полагаю, что сам факт нашей встречи говорит также и о вашем стремлении внести свой вклад в это большое дело.

Разрешите пожелать вам успехов в развитии плодотворных контактов с соответствующими нашими организациями, в развитии советско-западногерманского экономического сотрудничества.

Благодарю за внимание.